

## Der Brennermühlhof.

Schwäbischer Dorfroman von Erwin Sahn.

(Fortjehung.) » (Rachbrud verboten.)

Furtmühlbach war eine reiche Ernte eingeführt, und ie Bauern machten sich langsam an die Serbstge-häfte. Über die Tannenspiken vom Heinbodelwald berab strich ein scharfer Ottoberwind. Er peitschte im Brennermühlhof eine helle Stanbsäule auf und wirtiefem Moll durch das gange Dorf, bis fie fich an Scheune brach und heulend zusammenfiel.

g drüben im Bauernhaus frachend die Haustur ins die Lisbeth septe sich in die Stube auf das Kanapee.

"Maidle, i glaub', du hast g'ssennt", begann nun der Andresel und setzte sich in den schweren Ledersessel am Osen, der noch vom Urgroßvater Hagmaher stammte. Hier war immer sein Plätzchen, wenn er sich mal im Nachbarhause zum Abenddisput eingesunden hatte.

"G'stent?" entgegnete die Lisbeth, "warum net gar! Den Straßenstaub hat mir's ins G'sicht g'weht. Und jest beißt's halt'n weng."
"Ach, so ist's? Und i hab' schon g'meint, 's ging wieder einem Mannsbild nach!"

Die Lisbeth warf die Lippen auf: "D jeh! Geht mir weg mit den Mannsbildern! I kann sie alle mitnander net leiden!" "Mile ?"

Teutiche Bioniere bei ber Inftandfegung ber bon ben Auffen gefprengten Beichfelbruden in Barichan. (Mit Text.) Phot. R. &

jum Durchforst reif zu bezeichnen. Dann hatte ber überhaupt allerhand Waldspetulationen im Ropf, seit-Eriahrung gebracht hatte, daß das neue Gifenbahn-fart mit dem Furtmühlbacher Bald beschäftigte. Er dur ein guter Bauer, der Bieh und Aderfeld gut im-er war auch ein schlauer Kopf und guter Geschäftses zu verdienen galt, war der Hagmaher babei.

freile nehm' ich aus. Aber die anderen find mir alle zu dalfet!" "Alle?" wie-berholte der Andrejel nun lauerno.

"Euch und den Bater

"Böchstens einer. Aber den mag i net, der ist mir zu fed! - und dann überhaupt, ob er, nach dem, was ich ihm hab' ..

Da fah sie in das ver-schmiste Gesicht des Alten dim unter= brach sich in tomischem 3orn: "Aberhaupt, was geht das Euch an ?!"

"Beißt, Lis= beth, i möcht halt noch tan=

gen auf bei= ner hochzeit. Das hat nimmer lang Beil!" fam es herzlich

bom Dien zurück. In diefem Augenblid ertonten Stimmen. bauer trat ins Saus, gefolgt von einem fremden herrn in grüner

Beidmannsuniform. "Mur reinspaziert, herr Schlumberger!" Unter ber Stubenture rief er aufgeräumt: "Da bring ich unfern neuen Herrn Forftwächter, gud ihn mal genau an, Lisbeth!" Dabei fizierte er schmunzelnd sein "Hagmaile".

Die Lisbeth aber stand bleich, starrte den unerwarteten Gast an und tonnte sein Bort hervordringen. So sehr war sie er-ichrocken. Der neue Herr Forstwächter hatte einen schwarzen Schnurrbart und war Unterossizier der Reserve im roten Manenregiment Rummer neunzehn.

"Bas stehst und sperrst's Maul auf," herrschte sie der Bater an, kennst unsern Waren nimmer?! Und jetzt holst'n Most rauf und

was G'räuchtes auf'n Tijch, der Herr Schlumberger hat Hunger." Bie sie durch die niedere Kellertüre zum großen Mostfaß ging und den Holzhahnen ausdrehte, überstürzten sich ein Dußend Gedanken in dem kleinen Köpfchen: Bas mochte er wollen? Im Frühjahr, wie er da war, als schmuder llan, hatte er ihr gefallen. — Gott, jedes Mädel im Dorf hatte ihren Soldaten. Er hatte sie auch einmal slüchtig gefüßt. Wie er dannals sortgeritten ist, hat sie ihm nachgerusen: "Auf Wiederschn!" — Run war er wiedergefommen, und sie ist erschrocken, daß sie nicht reden kontel.

bergefommen, und sie ist erschroden, daß sie nicht reden komite. Warum hatte sie sich denn damals von ihm küssen lassen? Gegen den andern wurde sie doch so grod?! — Aber daß war etwas anderes, der mußte sa wieder fortreiten, und der Martin hätte ihr dann seden Tag um ein "Kusser!" kommen können! Nun ist der aber auch wiedergekommen! Bie sie der Bater nur angeschaut hat! "Nieger!, is Krügel läust über!" Durch das Kellerloch sah sie, wie der Andresel schnunzselnd in sein Häuschen schlüpfte. Zest kan ihr eine Erkenntnis:

"Die Sache da oben war schon beschlossen!" Sie stemmte trotsig die beiden Arme in die Hüften:
"Na, so was hab' i gern!"
Sie hatte sich plößlich in eine But hineingedacht und tastete sett leuchend die dunte Kellertreppe hinaus.
Schließlich mußte sie ja auch gestagt werden, herr Forstwäck-

Schließlich mußte sie ja auch gefragt werden, Herr Forstwäch-

ter, und dann foll's der Lisbeth die Red' gewiß net verschlagen! Der Hagmaner und fein Gaft ließen sich den guten Rauchsped und den alten Birnenmost schmeden und besprachen dabei eifrig den Baldaussorst und das neue Eisenbahnprojekt. Wie nun die Lisbeth gerade wieder mit dem neugefüllten Wostkrug eintrat, sollte der Bauer gerade mal hinter das Haus gehen, um nach den Knechten und Mägden zu sehen, die dort Kartossel ausgruben.

In der Bauemstube war dann eine bange Stille eingetreten: herr Forstwächter mußte fich erft eine Beile an feinem gewichsten Schnurrbart zwirbeln, ehe er ben Mut fand und etwas von der alten Liebe fiammelte, die nicht rofte. Dann nahm er einen weiteren Anlauf und gestand ihr, er habe sie nicht vergessen und sei nur gekommen, um sie zu fragen, ob sie sein Weib werden wolle.

Auf Lisbeths Stim war die Zornesader inzwischen etwas gewichen. Sie brachte es nicht sertig, ihm geradezu "Nein" zu lagen. Auch gestand sie sich nebenbei, daß ihn die grüne Jagduniform auch recht gut fleide.

Go gab fie ihm nur ben immerhin unfreundlichen Bescheid: "Da müßt sie sich erst besinnen. Bei ihr ginge das nicht so schnell. Zwischen Besper und Dunkelwerden laß sie sich net heiern."

Mis der hagmaher zurücklam, fand er seinen Gast unter der Türe, den hut in der hand. Er hatte den Grund sofort erraten und legte ihm begütigend seine derbe hand auf die Schulter: "Das Mädel ist dumm! Lassen Sie sich den Gang net gereuen, Herr Schlumberger. Und bald wieder. In drei Wochen ist Kirchweih!"

Der Forstwächter versprach wiederzukommen und ging dann

Dorfftrage hinunter.

ilber der Lisbeth ihrem Flachstopf brach nun ein Hagelwetter von Schimpsworten los, daß das Gesinde hinter dem Haus erstaunt aufhorchte und einen Augenblich die Hade ruhen ließ. "Glaubst du, weil du'n nettes G'sichtel hast, du kannst mit Gestaum Haus bugsieren?!" hatte sie der Bater angeschrien.

Sie ließ alles über sich ergehen und gab nur einmal kurz zurück: "I laß ni net verhandeln!" "Berhandeln?! G'ichwäswert, dumms! Meinst i hätt' das Getue net g'iehn, damals, während der Einquartierung? Du verruck's Beibsstück, du!" Er nahm seinen hut und wollte gehen, drehte sich aber nochmals drohend gegen sie:

flanieren steht? Mäbel, ich sag dir, das, wenn i wüßt, — er-würgen tät ich dich auf der Stell! Müßt's deiner seligen Mutter heut noch verargen, daß sie mir hat so'ne Brut ins Rest gesett, so'ne vermaledeite!"

So fehr hatte ben hagmaberbauer ber Jähzorn übermannt, baß er nach ben ftärtsten Ausbrücken schnappte, nur um sein

"Hagmaile" zu tressen. Die Lisbeth wollte weinen, aber es gelang ihr nicht. Erst später, wie sie am Serd stand und Feuer machte, würgte sie eine herbe Bitterkeit im Halse.

"Bas nur die Mutter bamit zu tun hatte?" Die gute Mutter! Sie mußte viel leiben. Fir alles das, was nicht nach bes Baters

Ropf ging, mußte sie die Schuld tragen. Als fie dem Hintersammer sag und der Dottor ihr eines Tages babiprach, da hatte er ihr weinend Abbitte geleistet. fie gestorben. Run rollten ber Lisbeth boch die Traner Bangen. Der Bater bekam auch einige davon mit ber brotsuppe zu kosten.

Nach dem Nachtessen sprach er nochmals auf sie ein, in einem väterlichen, milden Ton. Er erzählte ihr w Waldinteressen, und daß man ihm den Forstwächter berger als einen tüchtigen und rechtschaffenen Menschildert habe. Es wäre der zweite Sohn aus einen Bauernhof im Reckartal. Ob sie denn einmal so einen zum Manne wolle? Er wüßte keinen im Dorf, dem er seinen Manne wolle? maile" und seine Bauernschaft anvertrauen möchte. Schlumberger tät ihm passen. Sie solle sich bedenken.

Später faß bann bie Lisbeth auf ihrer buntlen die im Zwergbau gegen die hinteren Garten lag, am Fen starrte in den Abend hinein. Sie sah, wie der Herrgott die Nachtlichten ausstedte, wie im Dunkel ein Knecht Magd zusammentrasen und flink in ein Gartenhäuschen s

Das Köpfchen hatte sie auf ihre Hände gestütt, Phantasie gautelte ihr zwei Mannsbilder vor: De Rechtschaffenen, mit dem schwarzglänzenden Scheitel i Pomadegeruch, und den anderen, den Keden, mit dem braunen Lodengewirr. Daswischen hörte sie das zärtlich geflüster im Gartenhauschen, und eine unbestimmte & übertam fie, daß sie sich trampfhaft die Nägel ins Fleis um nicht zu weinen.

Der Schlumberger fam von nun an sehr oft über be Jedesmal, wenn er in die Rabe ber Brennermuble la er einen Angenblick stehen, und seine Augen suchten m das Gehöfte ab. Man hatte wieder zur Nachtzeit im w wald Schüsse gehört. Der Herr Obersörster war wütend jeinem Forstwächter rücksichtsloses Borgehen gegen die " freuzmillionengesellschaft da drüben" anempfohlen.

So war dieser in Furtmühlbach tein seltener Ga Beim Hagmayerbauer wurde er aufgenommen wie o Bekannter, so daß der Andresel sich öster denn se vergu den Bartstoppeln trapte.

Die Lisbeth hatte fich barein gefunden, um fo eber, feit seinem erften Besuche nicht wieder von seiner Liebe g hatte. Brachte es die Gelegenheit, daß er mit ihr allein wußte er irgendeine Episode aus seiner Manöverzeit zu die er sich für solche Situationen wohl hatte vorher zure

Run war große Aufregung im Dorfe, denn am Sonntag war Kirchweih. Das Fest, das in den braven, Dorfbewohnern ein Gesühl der ungebundenen Daje und die Erwartung toller, amufanter Ereignisse erwei Kamin des fleinen Gemeindebachaufes rauchte schon d Boche täglich bis spät in die Nacht hinein. Die einzelne mutterchen hatten den Bacofen für Stunden gemietet m mit Ruchenblech schwer beladen über die Strafe. Ball jedem Haus eine Kammer mit frischgebadenem Rit (Kirchweihkuchen) angefüllt. Ein betäubender Duft nach it tem Fett, Obst und anderen undefinierbaren Substan burch die engen Gassen und erzählte den Menschen vor raffenlande. Auf dem freien Plate am Rathause wu Karuffel aufgeschlagen; die stellte in diesem Jahre neben auch Löwen, Schwäne und andere edle Tiergattungen Plan des ritterlichen Spieles. Auch ein Kasperletheate hatte sich auf einige Tage "häuslich" niedergelassen. Oh fel, die "Furtmühlbacher Kirbe" hatte an Bedeutung ge

Jung und alt lebte in freudiger Erwartung.

Ganz besonders freute sich der Martin auf das Fest.

auf das "Gaudium" im allgemeinen, und zweitens auf neuen hellgrünen Sonntagsanzug, der ihn so gut kleiden der der Gudingsbartung auf der kragen mollte den er an der Kirchweihe zum ersten Male tragen wollte bachte er an die Lisbeth. Er hatte sie während des Somm seldie et an die Lisvell. Et halte sie vonstelle bes Schiefelten gesehen. Ein paarmal hatten ihre Bege sie and vorbeigeführt, und da waren sie beide ohne Gruß, wie bewußt, weitergegangen. Erst nachdem der Martin ein Strede zurückgelegt, blieb er stehen und drehte sich nach und da tras es sich manchmal, daß auch sie gerade zurück

um barauf wieber erschroden weiter zu eilen. "Das Flachstöpfle", murmelte bann ber Martin "Das Flackstopke", mitmelfe dann der Martin und ging auch seines Weges. Ofter denn früher saß er moadend im gemüllichen Stüdchen der Base Christine bei Arug Apselwein. Die gute Frau freute sich immer, wenn und der Schwestersohn hätte sich beinahe wohlgesühlt Nur die regelmäßige Portion gut ländliche Moral war üble Beigabe, und die Bibessprüche. Bon denen hatte perschiedenartigen Tagesereignisse passend, eine große

verwendig gelernt. Brennermühlhofe aber wurden die "lustigen Abende"

eltener.

11911

t bo

er ie

use

Conntag kam und ging auch schon wieder zur Reige. allen besonderen Tagen, auf die man sich wochenlang efreut, ging auch am Kirchweihsest die Sonne ihren Weg mell für die Menschen. Das ganze Dorf war auf den niemand ruhte an diesem Sonntage. Mit Ausnahme m Kirchzeiten stand das Karussel nicht einen Augenblich verschiedenen Reitgelegenheiten wurden geradezu gen jung und alt. Immer fürzer wurde die Fahrtminute, alte, mude Gaul, der stumpffinnig und apathisch im ieinen Kreis beschrieb und dadurch das schwindelnde en verrusachte, brauchte schon ab und zu die Peitsche, r Pflicht zu genüger Auch das "Kajperle" hatte stünd-bantbares Publikum. So herrichte auf dem Rathaus-ährend des ganzen Nachmittages ein tolles Treiben. ampeten, Kätichen, kleine Dudeljachfeisen und anderes ng erhöhten noch den Jubel. Die jungen Burschen trutünstliche Sonnenblumen im Knopfloch und auf dem r sie hielten eine lange Pfauseder in der Hand und bedamit mit diabolischer Freude das garte Geschlecht.
n jeit einer Stunde hatte der Martin den Trubel ver-

dest saß er bei der Base Christine und verschlang ein bind "Kirbekuchen". Er freute sich auf den Abend, das

tam ja erst, der Tanz im Engelgarten.
die Lisbeth da sein wird?" Er hatte das bestimmte en, daß sich heute noch etwas ereignen müsse.

wößer Teil der Bauern, Knechte und Mägde war nun E. Sie hatten sich eine Schürze über die gute Montur und machten sich ans Füttern. Das Bieh durfte auch immelisionnag nicht vergessen werden. Aber eine kurze ner traf man sich wieder bei der Engelwirtin im Garten. n erst das typische Bild der schwäbischen Landkirchweih. iarter Draht war in einiger bobe unregelnäßig zwischen wiedenen Bäumen gespannt, und daran hingen mehrere etwieumlanipen mit Blechschirmen zum Anzünden bereit. Sirtshauses war eine lange Tasel gestellt. An dieser m sich jeht die jungen Mädchen des Dorfes, während er, am Gartenzaun, an mehreren Tischen die Burichen mrüdten. Hie und da bildeten sich auch kleine Familien-ewandtschaftsgruppen. Aber sast durchweg waren es ute, die sich hier im Engelgarten zusammenkanden.

Alten waren zu Saufe geblieben, oder fie fagen in der e, von wo aus ein lautes Stimmengewirr ins Freie Dann hörte man wieder, wie die Grauhaarigen drinnen keinaltes Lied anstimmten, das von der Liebe handelte Jungen ganglich fremd ichien. Giner fchlug babei fort-

mit der Stimme über und fand dies schön. Garten hatte sich schnell gefüllt. Alle Tische rings herum don dicht besett, nur ein verhältnismäßig fleiner Plat Aitte blieb frei, zum Tanz. In der unteren Ede, vor der erbrauchten Kegelbahn, hatte man mittels sechs leeren m und mehreren Brettern ein Podium hergestellt, iaßen die Musikanten. Biedere Handwerfer aus verm Nachbarortschaften, die des Sonntags den Zollstab siemen mit der Flöte oder Tuba tauschten.

der Martin kam, hatten sie schon einige Tänze aufgespielt. Menthalben erhipte Gesichter, teils noch vom Bonnedes letten Drehers, teils schon vom starken Biergenusse.

deben "der Musit" saßen seine Kameraden. Sie hatten hite im Nacken und waren sehr ausgeräumt.

der Marte," rief der Siehlermichel, "do sein d' Jungdo ist's luschtig!" Dann gröhlte er mit hoher Stimme:

"Bald graf' i am Nedar, bald graf' i am Nhein,

Bald hab i a Schähel, bald bin ich allein!"

laß der Martin mitten in der Runde und suchte mit en. Richtig, bort, auf der anderen Seite, war die Lisbeth en Knechten und Mägden vom Haus, neben ihr der Forst-Schlumberger. "Also der!" dachte der Martin. Einen Schlumberger. "Also der!" dachte der Martin. Einen Druck verspürte er in der Brust, und in heller Röte ihm zum Kopse. — Aber da war es, als hätte ihm die da drüben freundlich zugenickt, und er war glücklich. kellnerin stellte ein Krügel vor ihn, aus dem der weiße aufstieg. Das nahm er eilig zur Hand: De Brüdert'n! Sollt's leben, alle mit'nander:

"Kirbe ist net alle Tag'! Juheidi, Juheida!" Kenddem hatte sich der Klarinettenspieler ein kleines m mit Salatöl bringen lassen und träuselte jeht dabon Instrument. Dann ging's los:

"Dubelbidelbabelbumba — bumba — bumba . . .!"

Der Martin sah hinüber nach der Lisbeth. Da nahm sie der andere ba drüben bei der Hand und führte fie zum Tang.

andere da driven dei der Hand ind jugte sie zum Lanz.
"Mso doch!" Mit einem Zuge hatte er sein Krügel geleert.
Tsieder gingen einige Tänze vorbei. Dann saßte er endlich Mut und holte die Lisbeth zum Kheinländer. Diese quittierte sachend und stand auf, sobald sie ihn kommen sah. Mitten im Lanz hielt er an und fragte sie:
"Bist nir noch bös, Lisbeth?"
"Ach was, heut ist Kirbe, heut ist man sich net bös!" gab sie

suried und zog ihn wieder in den Kreis.

Ammer toller wurde das Leben im Engelgarten, immer ausgelassener. Schon saßen zwischen den jungen Mädchen an der Tasel einige Burschen. Run wurde ziemlich umftändlich die

Betroleumbeleuchtung angesteckt.

Unterdessen spielte sich an einem anderen Tische eine amusante ene ab. Dort saß der Schmiedhansjörg, der altbeliebte Dorffomiter. Ein langer, dürrer Mensch mit großen, vorstehenden Ohren. Dieser hatte sich auf allgemeinen Bunsch erhoben und auf den Tijch gestellt und führte nun mit seinem edelsten Rücheitenteile unter gefährlichen Vertenkungen und Zudungen die un-glaublichsten Bogenlinien aus. Es war angeblich sein Namen, den er so in die Lust schrieb, ein virtuoses Kadinettstücken von ihm. Das junge Volk drüllte.

Einige lachten Tranen.

Die Kellnerin brachte jest die übliche "Junggesellenrunde" von der Engelwirtin, da warf der Martin dem Klarinettenspieler ein Markstüd in den hut und verlangte einen Freiwalzer. Ein Trompetensignal: "Freitanz!"
"Ber ist's? Bem gilt's?" tuschelte es ringsum.
"Der Müllermarte und Hagmayers Lisbeth!"
Langsam wiegte sich das träftige Paar in den Walzer hinein.

Dann brehten sie sich immer schneller, immer toller um die gemeinsame Achse.

"Die tonnen's!" rief ber Siehlermichel bazwischen. Alle anderen verfolgten mit gespannter Ausmerksamleit die beiden, Die jest mit einer Leidenschaft über ben Plat wirbelten, als galte

es einen großen Preis zu erringen. Einige nicht zu verkennende Schlußquieker aus der Klarinette machten dem wilden Tanz ein Ende, und mit einem hellen Juchzer warf der Martin seine schöne Tänzerin in die Luft, daß die bunten Rode flogen.

"Bravo, Marte, bravo Lisbeth", flatschten sie im Kreise. Kur der Schlumberger sah mißmutig drein und zwirdelte geärgert an seinem gewichsten Schnurrbart. "Schau den dort," stieß der Siehlermichel seine Kameraden an, "den Grünspecht, wie er sich gist"!" Diese lachten auf in heller Schadenfreude. Es war in Furt-mühlbach unter den jungen Burschen schon seit vielen Jahren guter Brauch, jeden Fremden, der um ein Mädel ins Dörschen kam, wischieße zu halsen und ihn wonsolich arbentlich urchzunrügeln. mißgunftig zu haffen und ihn womöglich ordentlich durchzuprügeln. (Fortfetung folgt.)

# Sieg der Liebe.

Bon E. Fries. (Rachbrud verboten.)

orgen muß ich an die Front zurüd", verkündete Leutnant von der Bruck den Schwestern. Es gab allgemeines Bedauern. Seit zwei Wochen war er ber verwöhnte Pflegling im großen Lazarett zu 3. "So laden wir Sie heute noch einmal zum Kaffee ein", er-

widerte Schwester Abelheid schon im Hinausgehen. "Bielen Dant", lachte Otto von der Brud. Dann, als er sich mit Schwester Margarete allein sah, fragte er, ihre Sand nehmend, leise in unterbrückter Erregung: "Wenn der Krieg vorüber ist, dars ich kommen, ja?"

über ist, darf ich tommen, ja?"

Die blonde junge Schwester errötete dunkel. Sie hatte ihm nicht weh tun wollen und geglaubt, ihre große Zurückhaltung würde ihn davor bewahren, die Frage, die sie längst besürchtete, zu stellen. Es blieb nichts übrig, als ihm alles zu sagen. "Ich din nicht frei, Herr von der Bruck", murmelte sie verlegen.

Er fuhr zurück, als hätte er einen Schlag erhalten. Zuerst schien es, als ob er noch etwas sragen wollte, aber dann uahm er sich zusammen. "Dann bitte ich um Bergebung", sagte er tonlos. Sein hübsches Gesicht war blaß geworden. Er ging aus dem freundlichen Raum wie ein Träumender. Nur die Haltung bewahren! Es war nicht nötig, daß man ihn bemitseidete.

Und die Schwestern hatten alle gemerkt, daß er sein Herz an die jüngste von ihnen, die schöne Margarete von Hellen, verloren hatte. Ihr konnte niemand einen Borwurf machen. Nie hatte sie ihm im geringsten Hosfnungen gemacht. Nur sein dummes Herz hatte gehofft und nicht gezweiselt, daß so viel heiße, ehrliche

Bers hatte gehofft und nicht gezweifelt, daß so viel heiße, ehrliche Liebe auch Erwiderung finden muffe.

Am Nachmittag war er äußerlich ganz der alte. Er hatte sich ein wenig verspätet und kam mit einem ganzen Arm voll Frühlingsblüten, als Schwester Abelheid schon anfing, ungebuldig zu werden. Denn im allgemeinen hatte man nicht Zeit, sich lange hinzuseten, um Kassee zu trinken. So wurde er lustig aus-

gescholten und einen Augenblick herrschte munteres Geplander an der Kaffeetasel. — Aber dann trat Stille ein. Keine der Schwestern

mochte es jich merten lajien, wie bang ihr zumute Man mar. daß wußte, wieder nich : große Dinge porbereiteten und hier, fo nah am Gegner, da befam man die am schwersten Berwunde= ten. — Eine Beile noch trug Otto von ber Brud die Roften ber Unterhaltung gang allein, bis auch er verstummte. Der Raffee ausgewar trunfen.

Die Oberin ftanbauf. "Es ift Zeit, wir muffen uns beeilen." uns

Sofort erhoben jich die Schweitern gingen und andie Arbeit. Einen Au=

genblid stand

Otto von der Brud noch bei Schwester Abelheid und Margarete von Sellen. Er hielt beide bei ben San= den und sah ihnen tief in die Augen.

"Mir ift fo bummaumu= te", jagte er. "Co , als ob es das lettemal ware, dan ich hier bin."

"Bie fönnen Sie das fa-gen?" schalt Die Schwefter Melheid;

"wir haben Sie zu sehr verwöhnt,

num wird Ihnen eben bas Scheiben von hier recht ichwer." Wochen hier bei Ihnen." Wie im Scherz legte er die Arme um die beiden Schwestern, um die mütterliche Abelheid und die schwestern, um die mütterliche Abelheid und die schwestern, um die mütterliche Abelheid und die schwestern, auf die mütterliche Abelheid und die schwestern, auf das er einen Kuß hauchte, ohne daß sie es mertte. Sie war tief bewegt und vermochte kein Wort berauszusteinen Ihr ist des Eers weeh Pass häte sie dernen kann beit des Bort berauszusteinen Ihr ist des Eers weeh Pass häte sie dernen kann beit des Bort berauszusteinen Ihr ist des Eers weeh Pass häte sie dernen berauszusteinen Ihr ist des Eers weeh Pass häte sie dernen berauszusteinen Ihr ist des Eers weeh Pass häte sie dernen berauszusteinen Ihren eine Index bestehe Index beste

bringen. Ihr tat bas herz weh. Bas hätte fie darum gegeben,

hätte sie seine Werbung annehmen dürsen! Sie hat von der Liebe gewußt, als sie dem andern auf Bunsch sihr Wort gab. Nun wurde sie seit Wochen zwischen P Liebe hin und her geriffen.

Otto von der Bruds Regiment ftand gang in ber weit gegen ben Gegner porgeschoben. Ein paarmal fan hernber geritten. Doch fiel es allgemein auf, daß er p

den

wi

fam

ba

bej

idii

gen

RHIT

30

moi

ivie

den

tern

Span

gare

Spell

Die 1

ieim

nen

glan

nen

fich

man

item

gin

ben

meh

wide chai

riffe

Roll

Git

mare

heue

die 1 Reg

hatte

gelit non

Dit

item

mani



Der Schanplag ber Rampfe in Den mittleren Bogefen. Wezeichnet von Balter Emmereleben.

zu erfahren, aber niemand wußte etwas Genauere Am Abend des zweiten Tages fam der Buriche des nants und berichtete traurig, daß der junge Offizier werde. Man habe gesehen, wie er gesallen sei, doch seicher nicht aufgesunden worden. Man könne noch nicht Stelle beran, wo er vermutlich liegen muffe, ba ber Gegne zu schießen ansange, sobald sich jemand dort zeige. Es ton auch sein, daß er von ben Feinden mitgeschleppt worde



Anffifde Gefcute am Militarbahnhof der Teftung Rowno. (Mit Tegt.) hofvhot. Auflewindt.

vester Margarete war außer sich. Sie, die Ruhige, Bornehme, war wie ausgewechselt. Sie verhandelte mit din und bat, sich über Nacht den Sanitätsmannschaften en zu dürfen, um vielleicht manchen noch bergen zu könjonst da draußen verschmachten müßte. Insgeheim hoffte den sie, wie sie sich nun gestand, liebte, vielleicht auch zustinden. Wie im Fieber traf sie alle Borbereitungen. Die Oberin

oie |

eine

ien

hen lan

ten,

id

war bamit nicht einverstanden und versuchte abzuraten. Die Jüngere aber hörte auf gar feine Borftellung. 3ch fann

nicht anders, Schwester Adelheid" rief fie, "ich würde es mir nie vergeben, wenn Bagen verlassen und zu Fuße weitergehen. Die Schützengräben, die sich den Berg hinaufzogen, einer immer über dem andern, waren von den deutschen Truppen in Besit genommen. Dort zu suchen wäre unnüt gewesen und gefahrvoll, denn sowie die Gegner eine Gestalt gu sehen glaubten, fingen sie ein wütendes Schie-gen an. Aber in dem Beidengebusch des Flußufers und an den waldigen Abhängen konnte es möglich sein, daß ein Todwunder sich nicht

bemerflich hatte mo= chen fönnen. Still und eifrig begaben sich die beiden mit ben Sanitäs tern an das Werf. Nur die nötigsten Worte wurden gewechfelt. Je lan-ger die Zeit vorschritt, defto tiefer ihnen jant der Mut.

Der Mond war heraufgefommen und erhellte mit nur schwachem Scheine bas Balb-gelände. Es sah noch wust aus in der weiten Runde. Befleidungegegenstände und Gepadftude, tote Pferde, Baffen und Munition lagen in troftlofem Durcheinander am Boden und boten einen schauerlichen An-blid, obwohl die Menschen schwester Margarete ach-tete kaum darauf. Durch den

monatelangen Dienft im Feld emdrude gewöhnt. Sie war General Freiherr v. Echeffer-Bonabel, nur von bem einen Bunsche ber beutsche Gouverneur Werfelbous beseigt, ben zu finden ber







Birtl. Weh. Rat Prof. Dr. Paul Chrlich.

slich in meinem Bette läge, während die kenschen da draußen umkommen müssen."

en erstidten ihre Stimme.
Audend willigte Schwester Abelheid ein.
Vohl: da war nichts zu wollen.
Vester Margarete suhr mit dem Burschen
Sanitätsmannschaften auf dem Krantenoll hinaus. Die Schatten der Nacht begandaussinten, als sie den Schauplatz der furchtdampse erreichten. Jest mußten sie den



Bom Ariegefchauplag in Zirol: Strafenfperre am Zonalebag. (Mit Text.)

"Go weit ift der Herr Leutnant wohl nicht gewesen," sagte

August Stärte; "aber wir tonnen es ja versuchen." Ein gang schwaches Bimmern drang an das Ohr ber beiben. Sie blieben stehen und lauschten. Rein, es war leine Täuschung, ba war es wieder! Mit angstbeflügelten Schritten begaben sie sich in die Richtung, aus der der Laut zu kommen schien. Noch ein wenig in das Dickicht hinein, das hier zerstampst und verwüstet schien — da lag dicht am Abhang, hoch über dem Flusse, Leutnant von der Bruck. Etwas tiefer, hell vom Mondlicht bestrahlt, hing sein Pierd, das den Felsen hinuntergestürzt war.

Margarete sank neben dem völlig Erschöpften in die Knie. Unaufhaltsam rannen Tränen über ihre Bangen, während sie dem Leibenden Kognak einslößte und mit sachtundiger Hand seine Bunden untersuchte. "Sie müssen die andern zu Hilfe rusen," iagte sie dem Burschen, "der Herr Leutmant scheint schwer verletzt zu sein." Sie setzt sich auf einen Baumstumpf und bettete den Kopf des Geliebten in ihrem Schoß. Unablässig mühte sie sich um ihn.

Endlich schlug er die Augen auf. Als er ihr schönes Geficht

über sich geneigt sah, trat ein seliges Lächeln in seine Augen. "Du," hauchte er ungläubig, "du bist zu mir gekommen?"
"Ja," slüsterte sie weich und strich ihm ganz zart über die Stirn, die von kaltem Schweiß bedeckt war, "ich mußte dir sagen, daß —"
"D, sprich weiter," bat er, als sie stodte, "was wolltest du mir fagen?

Daß ich bein sein will", fuhr sie tapfer fort, während glühendes

Rot ihr in die Bangen stieg.

Geine Augen leuchteten auf in feliger Luft.

"Ich habe sterben wollen, weil ich dich nicht erringen konnte," stüsser er, "aber nun will ich leben!"
Matt siel sein Kopf in ihren Schoß zurück. Die breiten Lider sanken über die strahlenden Augen. Ein Zuden ging siber den ichlanken, sehnigen Körper. Der Mond trat hell aus den Wolken bervor. Mit zauberischem Licht übergoß er den stillen Bald. Ab und zu dröhnte ein Schuß in der Ferne.

### 2lus dem Leben Robert Schumanns.

Bon Alfred Mello.

Mus ber Rinbergeit. (Nachbrud verboten.) Sin ber einen Ede des Marktplates der fleinen sächsischen Stadt Amidan hatte ber Ruchbändler Friedrich Muguet Stadt Zwidau hatte der Buchhändler Friedrich August Gottlob Schumann im Jahre 1807 in einem bescheidenen Häuschen eine Buchhandlung eröffnet. Das Geschäft ging gut. Bater Schumann war als Berleger wissenschaftlicher Arbeiten und Herausgeber der vielgelesenen "Erinnerungsblätter" eine geachtete Persönlichkeit. Er galt als einer der angesehenzten Bürger ber Stadt und man ichatte ihn wegen feines Fleiges und feiner geschäftlichen Tüchtigfeit.

Eines Tages besindet er sich in seinem Privatsontor. Da tommt sein Jüngster, der zehnjährige Robert, der Liebling der Mutter, mit fröhlichem Gruß hereingesprungen und durchstöbert mit großem Interesse alle neu eingegangenen Zeitschriften und Bücher. Robert ist ein aufgewedter, frühreiser Knabe. Er dichtet, schreibt kleine Dramen und ist wegen seines Klavierspiels in

gang Zwickau berühmt.

"Bater," sagte er, "weißt du, was ich jest komponiert habe?" "Na, heraus mit der Sprache."

D, ein großes Werf; den 105. Pfalm für Chor und Orchefter. Unfre Schülervereinigung wird ihn nächstens unter meiner Leiunste Schulervereinigung wird ihn nächstens unter meiner Leitung aufführen, und sollst du mir endlich sagen, liebster Bater,
ob ich Musit studieren darf. Wit aller Macht treibt mich's zu ihr hin. Ihr könnte ich mein Denken und Fühlen anvertrauen. Also, siebster Bater, nicht wahr, ich darf Musik studieren?" Bei den letzten Borten ist die Mutter ins Jimmer getreten. Erschrockenen Herzens hat sie die Frage ihres Jungen gehört. Angstlich sorschend blick sieber Maun, der Tunge derf nimmer ein

"Aber ich bitte dich, lieber Mann, der Junge dars nimmer ein Musiker werden. Robert, so werde doch endlich vernünstig! Ein Musiker ist ein armer Trops, ein Hungerleider! Dent' an den armen Mozart, der gehungert hat. Ein Armenbegräbnis hat man ihm bereitet.

ihm bereitet."
"Auhe", gebot der Bater. "Nichts ist dis jeht abgemacht. Hoftapellmeister Weber in Dresden hat dem Robert als Musiker eine glänzende Zukunst vorausgesagt. Aber gut Ding will Weile haben. Erst macht der Junge sein Abiturientenezamen, dann wird sich das Weitere finden!"
Bater Schumann, der liebe, trefsliche Pfleger der Geistesgaben seines Sohnes, wurde bald von einer schweren Krantheit dahingerafst. Num mußte auch Robert alle Hoffnung auf seines Sinklerlausschaft berraden

Künftlerlaufbahn begraben.

Die Mutter und der Bormund hatten ihn für das juristische Studium bestimmt. Dagegen gab es kein Widerstreben.

Co wurde aus dem lebensfrohen Anaben ein fille benklicher Träumer für Lebenszeit.

Die Leipziger Studienzeit,

Im Haufe des Professors Dr. Carus in Leipzig ist große Michaft. Auch der junge Robert Schumann ist eingelab geiellichaft. ber musikalischen Sphäre des Hauses Carus fühlte sich b Student besonders wohl, denn die trodne Jurisprudens gar nicht zu. Robert studierte dafür fleißig Musiktheorie ftundenlang am Klavier. Freilich durfte davon die Mutt wissen. Plöglich verstummte jedes Gespräch. Friedrich ? befannte Leipziger Musiklehrer, ist mit seinem neunjährig reizenden Töchterchen Mara an den Flügel getreten. Me mit ihren garten Händchen eine Mozartsonate in mei Bollendung. Alles ist förmlich wie gebannt ob der Le dieses Wunderfindes. Auch Schumann erwacht nach de Dieses Wunderkindes. Auch Schumann erwacht nach der Tönen wie aus einem tiesen Traum. "Der siebenjährige kann nicht herrlicher gespielt haben als dieses gottbe Kind", murmeln seine Lippen und schon geht er auf JBied zu und spricht ihn beklonmenen Herzens an.
"Meister Bied", möchten Sie mich nicht auch als virtuosen ausbilden? Sie wissen, daß ich leidlich gut spiele, aber ich will zu den Höhen der Kunst gelangen kann ich aber nur unter Ihrer Meisterschaft! Bitte, nehm mich als Ihren Schüler aut"
"Und was wird die Mutter dazu sagen?" fragt Wi

"Und was wird die Mutter bazu fagen?" fragt B

ftrenger Miene.

"D, verehrter Meifter, ba muffen Gie mein helfer ihr alles auseinandersetzen; ich will ein Künstler werden, Welt um feiner Kunft willen liebt und ichat!"

Bieck schreibt an Schumanns Mutter einen langen Ba dem jungen Mann als Musiker eine glänzende Zukunft z zeit, und schweren Herzens gibt die Mutter ihre Einwillig der neuen Laufbahn ihres Sohnes.

Auf der bohe des Ruhmes.

Zehn Jahre sind ins Land gegangen. Schumann ist rühmter Komponist geworden, sein Klaviervirtusse, dem zu sleißiges Klavierüben hatte er sich eine Lähmung des Wittelsingers zugezogen. Um so Herrlicheres hatte er der durch seine Kompositionen geschenkt. Unermüblich ackei Künstler an neuen Werken. Aber hundert Lieder, einige nien, sowie einige hundert Klavierstücke sind bereits verösst und verkünden seinen Ruhm in aller Welt. Aber nurasten! Weiter vorwärts auf den Höhen der Kunst! Expanst" will er in den schönsten Szenen durch seine nustlichen werherrlichen helsen. Klara, die jeht neunzehn Tochter Friedrich Wieds, ist inzwischen sein Weid geworde Leipzig haben sie sich ihr Nest gebaut.

Aber bald ist Kodert Schumann durch viele geistige Vollständig erschöpst. Er ist melancholisch er sieht sich b

vollständig erschöpft. Er ist melancholisch, er sühlt sich b und trant. Im Gehirn hat er oft quälende Schmerzen. D ratet zu einer Luftveränderung. "Ziehen wir nach D jagt ihm die besorgte Gattin. "Dort erwarten dich liebe si Dort hast du neue Unregung für deine geplante Opernsomp Im sonnigen Elbgelände wirst du an Leib und Seele gel So siedelte das Künstlerpaar nach Dresden über. Kam

sich der Künstler erholt, so ging es auch mit doppeltem Flei Arbeit. Die "Faust"-Szenen sollten fertig werden. Ein gesangverein gur Pflege bes deutschen Liedes wurde außer gründet. Ihm brachte der Künstler manch herrliche Gabe Schaffens dar. Einige große Konzertreisen mit Klara b großen Gewinn an Gold und Lorbeeren. Aber das alte Leiden ließ sich nicht danmen. Auch die Schnerzen im machten ihn oft tagelang arbeitsunfähig. Oft beschlich qualende Angst, daß er nirgends Ruhe fand. So litt es ihn Dresden nicht länger. Auch hier gab's keine Heilung Nervenleiden. Fort! Weit fort wollte er! Freund Hille Nervenleiden. Fort! Beit fort wollte er! Freund Diliihn an seiner Stelle als städtischen Musikbirektor nach Di

Das war nach seinem Bunsche.
"Komm, Klara," rief er freudig bewegt, "wir ziehstennige Rheinland. Dort will ich gesunden und wieder bebens froh werden!"

Lette Lebensjahre.

Ein freundliches Zimmer der Privatheilanstalt bes Dr. in Endenich bei Bonn. Ein blaffer, frühzeitig gealterter I bort an einem Tisch in der Nahe des Fensters mit der Auden frühlingsgrünen Garten. Er ftudiert eifrig eine Land russischen Reiches. Der stille Dusber tennt nicht mehr die des Lebens, das Glüd, das ihm seine Kunst bedeutet. Ro Angst hat den Armen so gesoltert, so entsehlich gepeinist, sich aus seinem Düsseldorfer Heim undemerkt entsernt bit in den Fluten des Rheins Erlösung von seinem Leiden zu stiller am Fastnachtsmontag, am 17. Februar 1854 gewesen. satten den Unglücklichen den eiskalten Fluten entrissen. watte den Kranken in die Endenicher Nervenheilanstalt, sereits stundenweise außer Bett sein konnte.

prose zo dell auch die Frühlingssonne scheinen mochte, den

Berierbild.

gelm

ch b

rie n

Rla

rige

ui jui

als

gut inge

nehi

fer i den, n Bi

ınft i

villig



Bo ift bie Beherricherin ber Ruche?

armen Kranfen umgab meist geistige Nacht. Gebrochen an Leib und Seele, sist der Kranke still in seinem Zimmer und freut sich, daß er auf der Landfarte neue Konzertreisen für sich und Klara zusammenstellen fann. Denn in Rugland haben beibe ja so große Triumphe geseiert, daß sie bald wieder dort konzertie-ren müssen.

Ein junger, schöner Jüngling tritt in das "Ad, mein Bimmer. lieber, treuer Brahms, wie lieb, daß Gie mir Nachrichten von daheim bringen. Die Kinder und die Mutter sollen mich bald wieder ha-ben. D — dann will ich nur noch bei ihnen ausruhen, nichts mehr

— nur — ruhen ruhen e läßt der Kranke sein Haupt sinken. Er wird zu Bett

und schlummert.

ing es fast täglich noch zwei volle Jahre, bis der müde ich gänzlich aufgelöst hatte. Das war am 29. Juli des 1856, als der Krante sich glücklich fühlte, sein treues Weib denn ni sich zu wissen. Sie weilte seit Stunden am Kranken-it bitterem Schmerz erkennend, daß jede Hoffnung auf er der arbeit

arbeit in dergeblich jen geröfdenn, Klara, ich will aus geröfdenn, Klara, ich will aus er mem beinen lieben — Armen it! Einend barg sie bas geliebte Künstlerhaupt mussen berg sie bas geliebte Künstlerhaupt mussen berg hatte aufgehört zu schlagen. voordenen Leib vertraute man der Erde an. Seine Kinstlerwitt noch heute in seinen herrlichen Werken voll lichtem miter uns!

att noch heute in seinen herrlichen Berken voll lichtem ge Tamter und!

ge Tamter und!

das mißbrauchte Telephon.

Bon Clara Düsterhoff. (Rachbrud verboten.)

be Find das Telephon noch eine ziemlich neue Erfindung war, gestwickte ein Pariser Tenor in Gesellschaft seines Freundes Kamt stellung elettrischer Apparate, die zu jener Zeit in der Fleis Schaft der Seinestadt zu sehen war. So blieben sie denn Gin einem der zahlreich vorhandenen Telephone stehen, und usert sindige Begleiter erklärte dem Sänger den Mechanischen Freihinte Nassischen Gabe krauft werden Gebrauch und seine Wirtung.

Tambon berühmte Näusifer ersvente sich einer geradezu prachtalte kingstimme, aber nicht einer entsprechend glänzenden im Begadung, ganz besonders nicht in technischen und sich Dingen. Das man vermittels der neuen vunderzindung mit weit entsernten Personen sich unterhalten ung sich wind das ihn doch allzu märchenhaft vor.

Dillet glande ich nicht eher, als die ich mich mit eigenen Augen Dillet werden der eherzeugt habe", erklärte er hartnädig.

glaube ich nicht eher, als bis ich mich mit eigenen Augen en bavon überzeugt habe", erklärte er hartnädig. das, was du gleich hier an Ort und Stelle besorgen kannit",

Diff bet Freund. "Sage mir nur, mit wem bu ein Gespräch mochteft.

möchte ich es mit meinem Direttor versuchen", gab der

eder t

Dr. Man Plustal andlan die In Ram migt, d at hatte n su fi

sur Antwort.

tt machte sich der andere an dem Instrument zu schaffen,
Berbindung mit dem Direktor herzustellen, wie er sich te, und zog sich dann zurück, weil es ihm doch peinlich steines Gespräches zwischen Fremden zu sein. In Wirkster war er ein Schalk, der Neckereien über alles liebte, sich jeht in ein Privatkabinett des Ausstellers begab, dem er den Apparat verbunden hatte. Kaum hatte er versichtung an sein Ohr gelegt, als er den Sänger ite, was er ihm als Einleitung empsohlen hatte: "Kann ich ein paar Borte mit Ihnen sprechen, herr Direktor?" Jeht spielte der falsche Freund die Rolle des Direktors und

antwortete: "Gern. Bas steht zu Ihren Diensten?"
"O, nichts Besonderes", ertönte es undeutsich und erregt bom andern Ende des Apparates. "Es macht mir nur einen ganz undandigen Spaß, daß ich so auf die Entsernung mich mit Ihnen unterhalten fann."

Ihnen unterhalten fann."
"Ja, es ist eine wunderbare Ersindung", erklärte der andere.
"Bas gibt es denn Neues?" seste der Neuling das Gespräch sort.
"Neues?" wiederholte der Pseudodirektor, scheindar nachssinnend. "Ja, da wüßte ich nur eins, und das ist, daß in letzter Zeit Ihre Stimme stark gelitten hat. Man kann schon sast sieder Melodie und können keinen Ton mehr anhalten. Bas Sie noch bieten, ist kein Singen mehr, sondern ein Quieken und Gurgeln, muß ich Ihnen sagen."

Der unglückliche Tenor stand da wie vor den Kops geschlagen.
"Ich muß mich verhört haben", stotterte er anastvoll bervor.

"Ich muß mich verhört haben", stotterte er angstvoll hervor. "Nein, Sie haben sich nicht verhört", erklärte aber sein Quälgeist, und um die Neuigkeit desto wirksamer zu machen, wiedergent, und um die Neutgteit desta birthamer zu machen, wieder-holte er sie Wort für Wort, um mit der Antündigung zu schließen: "Benn nicht Ihr Name noch eine gewisse Zugkraft besäße, so sähe ich mich genötigt, Sie Knall und Fall zu entlassen. Unter teinen Umfänden aber kann ich Ihnen mehr als die Hälfte Ihres bisherigen Honorars zahlen." Daraushin gab das Telephon keine Erwiderung. Bei einem

Blid aus dem Fensterchen seines Kadinetts aber sah der Neder das Opser seines "Scherzes" aus dem Ausstellungslotal stürzen, eine Droschke herbeiwinken und davonsahren. Jeht erst verlor sich das lustige Lachen auf seinem Gesichte: er überlegte, ob er

nicht doch zu weit gegangen sei.

Der niedergeschmetterte Tenor suhr unterdes, so schnell das Fiakerpferd ihn zu befördern geruhte, nach der Wohnung seines Kapellmeisters. "Herr Direktor," redete er ihn an, atemlos von hastigen Treppensteigen, "wenn es Ihnen darum zu tun ist, Geld an mir zu sparen, so din ich bereit, sür zwei Drittel meiner bisherigen Gage zu singen. Aber geben Sie mir nur das eine zu, daß ich meine Stimme nicht verloren habe, daß mein Gesang

zu, daß ich meine Stimme nicht verloren habe, daß mein Gesang kein Quieten und Gurgeln geworden ist!"

Das kam dermaßen gequält und nach Trost heischend hervor, daß der Direktor nicht anders denken konnte, als sein berühmter Tenor habe plößlich den Berstand verloren. Beschwichtigend redete er ihm zu: "D, ganz gewiß nicht — wie können Sie so etwas denken! Sie wissen ja doch, wie große Stüde ich von Ihrem unvergleichlichen Organ halte. Benn Sie sich aber freiwillig entschließen, Ihr Gehalt zu beschneiden, so nehme ich dies Anerbieten natürlich dautbar an."

bies Anerbieten natürlich dankbar an."
"Freiwillig?!" rief der Sänger verblüfft aus, "während Sie mir doch soeben durchs Telephon eine Berkürzung um die Hälfte androhten? Ich versiehe das nicht!"

Die Borte durchs Telephon' brachten den Kapellmeister auf die richtige Fährte. "Ich habe nicht durchs Telephon mit Ihnen gesprochen", sagte er beruhigt. "Offenbar hat sich semand einen ichlechten Scherz mit Ihnen erlaubt. Unter den Umftänden ist auch die angebotene Aufopferung eines Drittels Ihrer Gage hinfällig, und Sie singen in meiner Kapelle unter den alten Bedingungen. Hier, bitte, stärken Sie sich durch ein Glas guten Weines von der ausgestandenen Qual."

Der Sänger erholte sich sehr ichnell und war alücklicher als

Der Sänger erholte sich sehr ichnell und war glücklicher als je vorher in seiner bevorrechteten künstlerischen Stellung. Die Freundschaft mit dem Nedevold war jedoch für immer vorbei, und gegen das Telephon behieft er fein Leben lang einen unausrottbaren Widerwillen. Ganz verborgen war die Geschichte natürlich nicht geblieben, und so konnte sich der Genassührte lange Zeit vor verstecken Anspielungen nicht retten.

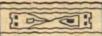
## Berbst.

Und graue, nebelschwere Wolfen sliehen; Es treibt der Sturm in wirbelndem Getose Das gelbe Laub einher, das welte, lose, Und Regenschauer jäh herniedersprühen.

Doch golden flimmert's durch den Nebelschleier — Roch einmal will Natur mit ihren Gaben Die Herzen ihrer Kinder hold erfrenn.

Und froblich lab't fie uns gur Abichiedsfeier An eblem Traubenblute uns zu laben. Des Scheidens Weh zerrinnt in goldnem Wein!

3. D. Butta.



### Unsere Bilder

Teutsche Pioniere bei der Instandsegung der von den Aussen gesprengten Beichselbrüden in Warschau. Sosort nach der Einnahme von Barschau errichteten die deutschen Pioniere eine große Bontondrüde über die Beichsel, und gleichzeitig wurde die Wiederherstellung der gesprengten Brüden unter Beiziehung von Karschauer Arbeitem in Ungriff ge-Brüden unter Beiziehung von Barichauer Arbeitem in Angriff ge-nommen, eine Arbeit, die schon erhebliche Fortschritte gemacht hat. **Rach der Einnahme von Rowno.** Einige rustische Geschütze, deren zahlreiche am Militärbahnhof der Festung zum Abtransport bereit standen.

Gie tonnten jedoch infolge bes überraichenben Embringens ber beutschen Trubpen in das In-nere der Heltung nicht mehr weggeschafft werden. Insge-samt sielen in Kowno 700 Geschübe in deutsche Sande, außer-bem eine unübersehbare Beute in den Forts und Magazinen, beren Räumung nicht mehr möglich war.

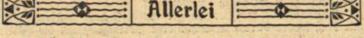
Birflicher Ceheimer Rat Projessor Dr. Paul Chrlich, ber weltberühmte Entdeder be Salvarjans, Direttor des Insti-tuts für experimentelle Thera-pie in Frantsurt a. M., starb im Bad Homburg v. d. H. an Herzichwäche im Alter von 61 Jahren. Zusanmen mit Behring hat er die Senunforschung begründet. 1896–99 war er der Leiter des nemen Instituts für Serumforschung, dann übernahm er bie Direttion bes Inhituts für experimentelle The-rapie in Frantfurt a. W. Dort hat er das Utoryl und unter Mitwirfung des Japaners Hata

Diornbiamideariene bengol

entbeckt, das als neues Schlaf-mittel gegen Syphilis und Schlaftran heit unter dem Ramen "Chrlich 606" ober "Salvarjan" eingesülnt wurde.

Bom Ariegofdauplag in Tirol: Gine Etrageniperre am Tonalepag, ber nördlich von der Maniellogruppe an der Grenze liegt und den Zugang zum Sulzberg bildet. Der Tonalepaß ist der Schanplat erbitterter Kämpse da die Italiener von hier aus — allerdings vergeblich — in den Rücken der öfterreichischen Stellungen in Gudwefttirol burchgubrechen fuchen.





Jur Borsicht. "Barum geht denn Ihr Mädchen immer mit dem hute auf dem Kopfe durch das Hans?" — "B, das ist ein neues Mädchen. Sie ist erst heute morgen gekommen und hat sich noch nicht entschlossen, ob sie bleiben will."
Ein großfürkliches Vielliebchen. Als sich Großfürft Michael einmal

Ein großfürstliches Vielliebchen. Als sich Großfürst Michael einmal in Varis aufhielt, hatte er bei irgendeinem Festessen Rosa Bonheur, die berühmte Tiermalerin, zur Tischnachbarin. Sie unterhielten sich sehr gut miteinander, und beim Dessert, als der Großfürst eine Doppelmandel auf seinem Teller sand, aßen sie ein "Bielliebchen" zusammen. Er vergaß es aber gänzlich und versäumte infolgedessen, bei ihrem nächsten Jusammentrefsen die Künstlerin mit Vielliebchen zu begrüßen. Kosa Bonheur ihrerzieits hatte es nicht vergessen und redete ihn lackend mit Vielliebchen an. Der geschlagene Russe ertundigte sich sogleich galant, was sie sich als Vielliebchen witusche. "L. irgendein nettes, sleines Tier, das sich malen läßt", erwiderte die Künstlerin seichthin. Er lächelte, verneigte sich sieden und siehen auch diesnal die Sache vergessen zu haben. Wenigstens hörte sie nichts mehr davon, das "nette, tleine Tier" tras eden auch nicht ein. Da vergaß die Malerin auch ihrerseits die ganze Angelegenheit. Erkein halbes Jahr später wurde sie wieder daran erinnert. Da wurde nämlich das Vielliebchengeschent bei ihr abgeliesert – in Gestalt dreier riesiger Eisdären! Großfürft Michael hatte sie erst für sie einsangen lassen, "weil sie sich doch so gut malen ließen" E. Tricken erst einer Arbeitseinteilung. In diesen zwei Borten liegt unendlich viel – oft hängt der Friede des Hauss davon ab! Bird die Arbeit richtig eingereilt, so schafft man in der gleichen Zeit das Toppelte als sont.

tig eingeteilt, so schafft man in der gleichen Zeit das Toppelte als sonst. Eine angefangene Arbeit soll man niemals unvollendet sortlegen, sondern sie hintereinander erledigen. Biele sangen, wenn sie die alte Arbeit liegen gelassen, eine neue an, und so tann es vorsommen, daß man später mit Unlust die erste Arbeit erledigt oder sie flüchtig aussührt, weil man sedes Interesse an ihr verloren hat. Zuerst ein begonnenes Wert vollenden, dann mit frischen Krästen ans neue Wert! Das ist auch die beste Arbeitseinteilung für die Hausfrau. Es muß die Arbeit im Haushalt nur sichtig eingeteilt werden, dann wird man auch zur bestimmten Stunde sertstig sein, kann sich erholen und seine Freizeit dem Manne widmen. Die Erholungsstunden werden um so angenehmer sein, in dem Bewuststein, treusich seine Pflicht erfüllt zu haben. Bird sed Arbeit nach der Zeit beendigt, arbeitet man sozusagen nach der Uhr, dann wird die Hausfrau tig eingeteilt, so schafft man in der gleichen Zeit das Doppelte als sonft

staunen, wie schnell sich eins ins andere fügt und wie leicht es der Erholung zu leben. Manche Frauen arbeiten aber von frit der Erholung zu leben. Manche Frauen arbeiten aber von abends und werden nicht mit ihrer Arbeit fertig. Woran lie an der unrichtigen Arbeitseinteilung. Dadurch wird manche Woran lieg verschwendet, die sonft der Erholung gewidmet sein tonnte.



出

船

# Gemeinnütziges

0

luite

In I Ico Im Gen Breit

din Gen Gade proth

Am Gen Höhr giorfi

Me m, b

Ros

5öt

Sielli

Pilge laffen sich auf forgende Art jehr wohlschmedend gu Man reinigt sie, wäscht und schneibet sie ziemlich sein, bringt si

Gieb und gießt toche fer barüber. Run ichi die Bilge in Butter Kümmel, feingewiegt bel und Pfeffer. Unrichten wird die Sahne verdidt.

Bergifmeinnicht nächstjährigen Frühiel im Salbichatten aus mit fie fich schnell un entwideln. Andernfalle die jungen Bflangen ich und verfümmern. Der muß etwa 1/4 Be Erde bededt werd

Solange die Zauben Maufer sind, ift den ? besondere Aufmertam schenken. Im Schlag a der eine zu kalte, noch feuchte oder übelriechen herrichen, und obwohl fuft zu vermeiden ift, n der Eintritt frijcher 20

Mis Wadentrampi b man eine ichmerzhafte menziehung der Wade Die Unfälle find meift

auf Aberanstrengung der Wadenmuskeln zurückzuführen und in gemäß mit Vorliebe nach langen Fußtouren auf. Zu bekänwsen in Ericheinungen am schnellsten durch heiße Umichläge. Auch Sensteig aufgelegt oder Einreibungen mit Senkspiritus vor- Anflöse

Stiefmutterchenfamen follte man felber ernten, im Gewähr für gute Farben zu haben. Der Samen ift reif, wenn die Samenkapseln aufrecht stehen. Der Samen aus gebogenen Kapseln ist unreif und verdirbt auf dem Lager, Man pflude daher nur die schönken und größten Kapseln.

Braun geftrichene Bugboden feben wie neu aus, wenn fie to Abwaichen und bem Trodnen mit Buttermilch abgerieben werde



Charade.

Bilberrätfel.

Das Erst e eilet hin burchs Land, Liegt auch an eines Seces Strand Das and re trägt oft beinen Aus Du findest es an Bach und Hus. Das Gange sübrte kolzen Troh Dereinst in's sette Kitterschloß.

Bulius Fald.



Buchitab



Mufidjung folgt in nachfter Rummer

Anflöfung des Balindroms in voriger Rummer:

Alle Rechte porbehalten.

Berantmortliche Rebaftion bon Ernft Bfeiffer, gebrudt unb hers von Greiner & Bfeiffer in Stutigart.